

# MAJANDUSAASTA ARUANNE

**aruandeaasta algus:** 01.01.2014

**aruandeaasta lõpp:** 31.12.2014

**ärinimi:** Osaühing Advokaadibüroo Pohla & Hallmägi

**registrikood:** 10139182

**tänava/talu nimi,** Kentmanni 4

**maja ja korteri number:**

**linn:** Tallinn

**maakond:** Harju maakond

**postisihtnumber:** 10116

**telefon:** +372 6009920, +372 5089920

**faks:** +372 6009921

**e-posti aadress:** phlaw@phlaw.ee

**veebilehe aadress:** www.phlaw.ee

## Sisukord

|                                           |    |
|-------------------------------------------|----|
| Tegevusaruanne                            | 3  |
| Raamatupidamise aastaaruanne              | 4  |
| Bilanss                                   | 4  |
| Kasumiaruanne                             | 5  |
| Rahavoogude aruanne                       | 6  |
| Omakapitali muutuste aruanne              | 7  |
| Raamatupidamise aastaaruande lisad        | 8  |
| Lisa 1 Arvestuspõhimõtted                 | 8  |
| Lisa 2 Raha                               | 9  |
| Lisa 3 Lühiajalised finantsinvesteeringud | 10 |
| Lisa 4 Nõuded ja ettemaksed               | 11 |
| Lisa 5 Maksude ettemaksed ja maksuvõlad   | 12 |
| Lisa 6 Materiaalne põhivara               | 12 |
| Lisa 7 Kapitalirent                       | 13 |
| Lisa 8 Laenukohustused                    | 14 |
| Lisa 9 Võlad ja ettemaksed                | 15 |
| Lisa 10 Võlad töövõtjatele                | 15 |
| Lisa 11 Tingimuslikud kohustused ja varad | 15 |
| Lisa 12 Osakapital                        | 16 |
| Lisa 13 Müügitulu                         | 16 |
| Lisa 14 Muud äritulud                     | 16 |
| Lisa 15 Mitmesugused tegevuskulud         | 17 |
| Lisa 16 Tööjõukulud                       | 17 |
| Lisa 17 Muud ärikulud                     | 17 |
| Lisa 18 Tulumaks                          | 17 |
| Lisa 19 Seotud osapooled                  | 18 |
| Aruande allkirjad                         | 19 |
| Vandeauditori aruanne                     | 20 |

Advokaadibüroo Pohla & Hallmägi OÜ asutati 1996 aastal ja tegevusalaks on õigusabi osutamine. Advokaadibüroo Pohla & Hallmägi OÜ püsiklientide hulka kuuluvad erinevad Eesti infrastruktuuriettevõtjad, logistikaettevõtjad ning kohalikud omavalitsused, aga ka kohalikud äriühingud ja rahvusvaheliste korporatsioonide tütarettevõtjad eelkõige kinnisvara-, transpordi- ja meditsiinivaldkondades. Advokaadibüroo Pohla & Hallmägi OÜ osutab oma klientidele õigusteenused kõikides peamistes majandusvaldkondades, sealhulgas tehingute läbiviimisel ja kohtuvaidlustes.

2014. aastal vähenes müügitulu võrreldes 2013. aastaga 43 409 EUR võrra, mis oli valdavalt tingitud staažika töötaja lahkumisest kohtunikuks 2014 alguses ning teatud erakorralise iseloomuga tuludest 2013. majandusaastal seoses edukalt lõppenud kohtuvaidlusega. Võrdluses 2013. majandusaastaga suurenesid erinevad püsikulud, muuhulgas palgakulud ja kulud seoses uutesse bürooruumidesse kolimisega 2013 a. lõpus.

#### Peamised finantssuhtarvud

|                                      | 2014    | 2013      |
|--------------------------------------|---------|-----------|
| Müügitulu                            | 988 546 | 1 031 955 |
| Käibe kasv/(-vähenemine)             | -4,2 %  | 5,2 %     |
| Puhaskasum (tuh. €)                  | 503 178 | 561 874   |
| Kasumi kasv/(-vähenemine)            | -10,4 % | -27,3 %   |
| Puhasrentaablus                      | 50,9 %  | 54,4 %    |
| Lühiajaliste kohustuste kattekordaja | 14,1    | 14,8      |

*Suhtarvude arvutamisel kasutatud valemid:*

- Käibe kasv (%) = (müügitulu 2014 – müügitulu 2013) / müügitulu 2013 \* 100*
- Kasumi kasv (%) = (puhaskasum 2014 – puhaskasum 2013) / puhaskasum 2013 \* 100*
- Puhasrentaablus (%) = puhaskasum / müügitulu \* 100*
- Lühiajaliste kohustuste kattekordaja (kordades) = käibevara / lühiajalised kohustused*

#### Eesmärgid järgmiseks majandusaastaks

Advokaadibüroo Pohla & Hallmägi OÜ põhieesmärgiks järgmisel majandusaastal on firma turupositsiooni säilitamine ja kindlustamine Eesti majanduslanguse ja globaalse majandusliku ebaselguse keskkonnas.

Asko Pohla

juhatuse liige

## Raamatupidamise aastaaruanne

### Bilanss

(eurodes)

|                                              | 31.12.2014       | 31.12.2013       | Lisa nr |
|----------------------------------------------|------------------|------------------|---------|
| Varad                                        |                  |                  |         |
| Käibevara                                    |                  |                  |         |
| Raha                                         | 736 720          | 565 633          | 2       |
| Finantsinvesteeringud                        | 930 064          | 922 057          | 3       |
| Nõuded ja ettemaksed                         | 821 182          | 717 634          | 4       |
| <b>Kokku käibevara</b>                       | <b>2 487 966</b> | <b>2 205 324</b> |         |
| Põhivara                                     |                  |                  |         |
| Nõuded ja ettemaksed                         | 1 257 715        | 1 466 777        | 4       |
| Materiaalne põhivara                         | 150 658          | 104 106          | 6       |
| <b>Kokku põhivara</b>                        | <b>1 408 373</b> | <b>1 570 883</b> |         |
| <b>Kokku varad</b>                           | <b>3 896 339</b> | <b>3 776 207</b> |         |
| Kohustused ja omakapital                     |                  |                  |         |
| Kohustused                                   |                  |                  |         |
| Lühiajalised kohustused                      |                  |                  |         |
| Laenukohustused                              | 15 669           | 10 552           | 8       |
| Võlad ja ettemaksed                          | 160 424          | 138 212          | 9       |
| <b>Kokku lühiajalised kohustused</b>         | <b>176 093</b>   | <b>148 764</b>   |         |
| Pikaajalised kohustused                      |                  |                  |         |
| Laenukohustused                              | 95 845           | 63 972           | 8       |
| <b>Kokku pikaajalised kohustused</b>         | <b>95 845</b>    | <b>63 972</b>    |         |
| <b>Kokku kohustused</b>                      | <b>271 938</b>   | <b>212 736</b>   |         |
| Omakapital                                   |                  |                  |         |
| Osakapital nimiväärtuses                     | 8 200            | 8 200            | 12      |
| Kohustuslik reservkapital                    | 836              | 836              |         |
| Eelmiste perioodide jaotamata kasum (kahjum) | 3 112 187        | 2 992 561        |         |
| Aruandeaasta kasum (kahjum)                  | 503 178          | 561 874          |         |
| <b>Kokku omakapital</b>                      | <b>3 624 401</b> | <b>3 563 471</b> |         |
| <b>Kokku kohustused ja omakapital</b>        | <b>3 896 339</b> | <b>3 776 207</b> |         |

## Kasumiaruanne

(eurodes)

|                                             | 2014           | 2013           | Lisa nr |
|---------------------------------------------|----------------|----------------|---------|
| Müügitulu                                   | 988 546        | 1 031 955      | 13      |
| Muud äritulud                               | 12 894         | 5 394          | 14      |
| Kaubad, toore, materjal ja teenused         | 0              | -2 469         |         |
| Mitmesugused tegevuskulud                   | -182 796       | -225 708       | 15      |
| Tööjõukulud                                 | -274 704       | -223 175       | 16      |
| Põhivara kulum ja väärtuse langus           | -17 242        | -17 596        |         |
| Muud ärikulud                               | -10 860        | -7 866         | 17      |
| <b>Kokku ärikasum (-kahjum)</b>             | <b>515 838</b> | <b>560 535</b> |         |
| Kasum (kahjum) tütar- ja sidusettevõtjatelt | 0              | 57 732         |         |
| Kasum (kahjum) finantsinvesteeringutelt     | 33 251         | 20 270         |         |
| Intressikulud                               | -1 395         | -1 182         |         |
| Muud finantstulud ja -kulud                 | 73 043         | 69 255         |         |
| <b>Kasum (kahjum) enne tulumaksustamist</b> | <b>620 737</b> | <b>706 610</b> |         |
| Tulumaks                                    | -117 559       | -144 736       | 18      |
| <b>Aruandeaasta kasum (kahjum)</b>          | <b>503 178</b> | <b>561 874</b> |         |

## Rahavoogude aruanne

(eurodes)

|                                                          | 2014            | 2013            |
|----------------------------------------------------------|-----------------|-----------------|
| Rahavood äritegevusest                                   |                 |                 |
| Ärikasum (kahjum)                                        | 515 838         | 560 535         |
| Korrigeerimised                                          |                 |                 |
| Põhivara kulum ja väärtuse langus                        | 17 242          | 17 596          |
| Muud korrigeerimised                                     | 0               | -498            |
| <b>Kokku korrigeerimised</b>                             | <b>17 242</b>   | <b>17 098</b>   |
| Äritegevusega seotud nõuete ja ettemaksete muutus        | 55 521          | 79 915          |
| Äritegevusega seotud kohustuste ja ettemaksete muutus    | 32 948          | 28 781          |
| <b>Kokku rahavood äritegevusest</b>                      | <b>621 549</b>  | <b>686 329</b>  |
| Rahavood investeerimistegevusest                         |                 |                 |
| Tasutud materiaalse ja immateriaalse põhivara soetamisel | -3 374          | -3 141          |
| Laekunud materiaalse ja immateriaalse põhivara müügist   | 0               | 3 450           |
| Tasutud muude finantsinvesteeringute soetamisel          | -1 266          | 0               |
| Antud laenud                                             | -408 479        | -994 360        |
| Antud laenude tagasimaksed                               | 524 041         | 539 768         |
| Laekunud intressid                                       | 13 502          | 17 565          |
| Laekunud dividendid                                      | 107             | 57 732          |
| Muud laekumised investeerimistegevusest                  | 0               | 33 038          |
| <b>Kokku rahavood investeerimistegevusest</b>            | <b>124 531</b>  | <b>-345 948</b> |
| Rahavood finantseerimistegevusest                        |                 |                 |
| Saadud laenud                                            | 0               | 1 877           |
| Kapitalirendi põhiosa tagasimaksed                       | -13 792         | -12 385         |
| Makstud intressid                                        | -1 395          | -1 182          |
| Makstud dividendid                                       | -442 247        | -601 989        |
| Makstud ettevõtte tulumaks                               | -117 559        | -144 736        |
| <b>Kokku rahavood finantseerimistegevusest</b>           | <b>-574 993</b> | <b>-758 415</b> |
| <b>Kokku rahavood</b>                                    | <b>171 087</b>  | <b>-418 034</b> |
| Raha ja raha ekvivalendid perioodi alguses               | 565 633         | 990 185         |
| <b>Raha ja raha ekvivalentide muutus</b>                 | <b>171 087</b>  | <b>-418 034</b> |
| Valuutakursside muutuste mõju                            | 0               | -6 518          |
| Raha ja raha ekvivalendid perioodi lõpus                 | 736 720         | 565 633         |

## Omakapitali muutuste aruanne

(eurodes)

|                                |                             |                              |                             | Kokku     |
|--------------------------------|-----------------------------|------------------------------|-----------------------------|-----------|
|                                | Osakapital<br>nimiväärtuses | Kohustuslik<br>reservkapital | Jaotamata kasum<br>(kahjum) |           |
| <b>31.12.2012</b>              | 8 200                       | 836                          | 3 594 550                   | 3 603 586 |
| Aruandeaasta kasum<br>(kahjum) |                             |                              | 561 874                     | 561 874   |
| Makstud dividendid             |                             |                              | -601 989                    | -601 989  |
| <b>31.12.2013</b>              | 8 200                       | 836                          | 3 554 435                   | 3 563 471 |
| Aruandeaasta kasum<br>(kahjum) |                             |                              | 503 178                     | 503 178   |
| Makstud dividendid             |                             |                              | -442 248                    | -442 248  |
| <b>31.12.2014</b>              | 8 200                       | 836                          | 3 615 365                   | 3 624 401 |

# Raamatupidamise aastaaruande lisad

## Lisa 1 Arvestuspõhimõtted

### Üldine informatsioon

Advokaadibüroo Pohla & Hallmägi OÜ (edaspidi ka "Ettevõtte") 2014. aasta raamatupidamise aastaaruanne on koostatud lähtudes Eesti heast raamatupidamistavast. Eesti hea raamatupidamistava on rahvusvaheliselt tunnustatud arvestuse ja aruandluse põhimõtetele tuginev raamatupidamistava, mille põhinõuded on kehtestatud raamatupidamise seadusega ning mida täiendavad Raamatupidamise Toimkonna juhendid.

Raamatupidamise aastaaruanne on koostatud eurodes, kui ei ole eraldi viidatud mõnele teisele vääringule.

Raamatupidamise aastaaruande koostamisel on lähtutud soetusmaksumuse printsiibist, välja arvatud teatud varade ümberhindlused.

Peamised arvestuspõhimõtted, mida kasutati raamatupidamise aastaaruande koostamisel, on toodud allpool.

### Raha

Raha ja selle ekvivalentidena kajastatakse rahavoogude aruandes kassas olevat sularaha, nõudmiseni hoiuseid pankades, tähtjalisi hoiuseid tähtajaga kuni 3 kuud ja rahaturufondi osakuid.

### Välisvaluutas toimunud tehingud ning välisvaluutas fikseeritud finantsvarad ja -kohustused

Välisvaluutatehingute kajastamisel on aluseks võetud tehingu toimumise päeval ametlikult kehtinud Euroopa Keskpanga kursid. Välisvaluutas fikseeritud monetaarsed varad ja kohustused ning mitte-monetaarsed varad ja kohustused, mida kajastatakse õiglase väärtuse meetodil, on ümber hinnatud euroks bilansipäeval ametlikult kehtinud välisvaluutakursside alusel. Selliseid mitte-monetaarseid varasid ja kohustusi, mida ei kajastata õiglase väärtuse meetodil (näiteks ettemaksed, varud, materiaalne ja immateriaalne põhivara), bilansipäeval ümber ei hinnata, vaid neid kajastatakse tehingupäeva valuutakursi alusel. Kursimuutustest tekkinud kasumid ja kahjumid on kajastatud kasumiaruandes saldeerituna.

### Finantsinvesteeringud

Ettevõtte on järgmised finantsvarad: raha ja ekvivalendid, nõuded ostjate vastu ja muud nõuded, ning lühi- ja pikaajalised finantsinvesteeringud.

Finantsvarade oste ja müüke kajastatakse tehingupäeval (s.t päeval, mil ettevõtte võtab endale kohustuse (näiteks sõlmib lepingu) teatud finantsvara ostuks või müügiks) / väärtuspäeval (s.t päeval, mil ettevõtte saab ostetud finantsvara omanikuks või kaotab omandiõiguse müüdu finantsvara üle).

### Nõuded ja ettemaksed

Nõuetena ostjate vastu kajastatakse ettevõtte tavapärase äritegevuse käigus tekkinud lühiajalisi nõudeid. Nõudeid ostjate vastu kajastatakse korrigeeritud soetusmaksumus (s.o nominaalväärtus miinus vajadusel tehtavad allahindlused).

Nõuete laekumise tõenäosust hinnatakse võimaluse korral iga ostja kohta eraldi. Kui nõuete individuaalne hindamine ei ole nõuete arvust tulenevalt võimalik, siis hinnatakse individuaalselt ainult olulisi nõudeid. Varem alla hinnatud ebatõenäoliste nõuete laekumist kajastatakse ebatõenäoliselt laekuvate nõuete kulu vähendamisena.

Muud nõuded

Kõiki muid nõudeid (viitlaekumised, antud laenud ning muud lühi- ja pikaajalised nõuded), välja arvatud edasimüügi eesmärgil omandatud nõudeid, kajastatakse korrigeeritud soetusmaksumuses.

### Materiaalne ja immateriaalne põhivara

Materiaalseks põhivaraks loetakse teenuste osutamisel või halduseesmärkidel Ettevõtte poolt enam kui ühe aasta jooksul kasutatavaid varasid maksumusega alates 640 eurot. Materiaalne põhivara võetakse arvele soetusmaksumuses, mis koosneb ostuhinnast ning soetamisega otseselt seotud kulutustest.

Kulumi arvestamisel kasutatakse lineaarse amortisatsiooni meetodit. Kuluminorm määratakse igale materiaalse põhivara objektile või igale selle olulisele eristatavale komponendile eraldi sõltuvalt kasulikust elueast järgnevalt:

seadmed – 20-33 % aastas;

mootorsõidukid – 10-20 % aastas;

kontoriinventar – 20-33 % aastas.

Materiaalse põhivara parendused kuuluvad kapitaliseerimisele juhul, kui need vastavad materiaalse põhivara mõistele ning vara

bilansis kajastamise kriteeriumitele, sealhulgas nende kulutuste osalemine tulevikus majandusliku kasu tekitamisel. Jooksvad remonditööd on kajastatud perioodikuluna.

Vara väärtuse langus.

Igal bilansipäeval hinnatakse, kas esineb tunnuseid, mis viitavad soetusmaksumuses või korrigeeritud soetusmaksumuses kajastatud finantsvara, soetusmaksumuse meetodil kajastatavate materiaalse ja immateriaalse põhivara väärtuse langusele. Juhul, kui Ettevõtte juhatajal on kahtlusi mõne varaobjekti väärtuse langemise suhtes alla selle bilansilise väärtuse, viiakse läbi vara väärtuse test. Firmaväärtuse osas viiakse vara väärtuse test läbi igal bilansipäeval sõltumata sellest, kas nende osas esineb väärtuse võimaliku languse märke.

#### Finantsvarad

Individuaalselt oluliste finantsvarade väärtuse langust hinnatakse iga objekti jaoks eraldi. Selliste finantsvarade, mis ei ole individuaalselt olulised ja mille suhtes ei ole otseselt teada, et nende väärtus oleks langenud, väärtuse langust hinnatakse kogumina.

#### Materiaalne põhivara

Materiaalse põhivara vara väärtuse testi käigus leitakse vara kaetav väärtus. Juhul, kui väärtuse test ei ole teostatav üksiku varaobjekti osas, viiakse väärtuse test läbi väikseima varade grupi, kuhu see vara kuulub, ehk raha teeniva üksuse kohta.

Kaetav väärtus on võrdne kõrgemaga vara neto müügihinnast ja kasutusväärtusest. Kasutusväärtus on vara kasutamisest ja kasutusjärgsest müügist eeldatavalt saadavate rahavoogude nüüdisväärtus, kasutades diskontomäärana sarnase riskitasemega investeeringute oodatavat tulusust.

Vara hinnatakse alla kaetavale väärtusele juhul, kui vara kaetav väärtus on väiksem selle vara bilansilisest jääkmaksumusest.

Allahindlus kajastatakse tekkepõhiselt aruandeperioodi kuluna kasumiaruande kirjel "Põhivara kulum ja väärtuse langus".

### Põhivara arvelevõtmise alampiiir 640

#### Finantskohustused

Kõik finantskohustused (võlad hankijatele, võetud laenud, viitvõlad, väljastatud võlakirjad ning muud lühi- ja pikaajalised võlakohustused) võetakse algselt arvele nende soetusmaksumuses, mis sisaldab ka kõiki soetamisega otseselt kaasnevaid kulutusi.

Edasine kajastamine toimub korrigeeritud soetusmaksumuse meetodil.

Lühiajaliste finantskohustuste korrigeeritud soetusmaksumus on üldjuhul võrdne nende nominaalväärtusega, mistõttu lühiajalisi finantskohustusi kajastatakse bilansis maksmisele kuuluvas summas. Pikaajaliste finantskohustuste korrigeeritud soetusmaksumuse arvestus toimub kasutades sisemise intressimäära meetodit.

#### Tulud

Tulu teenuse müügist kajastatakse teenuse osutamise järel, või juhul kui teenus osutatakse pikema ajaperioodi jooksul, siis lähtudes valmidusastme meetodist.

Intressitulud kajastatakse siis, kui tulu laekumine on tõenäoline ja tulu suurust on võimalik usaldusväärselt hinnata.

#### Maksustamine

Vastavalt kehtivale seadusandlusele Eestis ettevõtete kasumit ei maksustata, mistõttu ei eksisteeri ka edasilükkunud tulumaksu nõudeid ega kohustusi. Kasumi asemel maksustatakse Eestis jaotamata kasumist väljamakstavaid dividendide maksumääraga 21/79

netodividendina väljamakstud summalt. Dividendide

väljamaksmisega kaasnevat ettevõtte tulumaksu kajastatakse kasumiaruandes tulumaksukuluna samal perioodil kui dividendid välja kuulutatakse, sõltumata sellest, millise perioodi eest need on välja kuulutatud või millal need tegelikult välja makstakse.

Maksimaalne võimalik tulumaksukohustuse summa, mis võiks kaasneda dividendide väljamaksmisega, on ära toodud aastaaruande lisades.

#### Seotud osapooled

Osapooli on loetud seotuks juhul, kui üks osapool omab kas kontrolli teise osapoole üle või olulist mõju teise osapoole ärilistele otsustele. Osaühingu seotud osapoolteks on:

- tegev- ja kõrgem juhtkond ning olulise osalusega eraisikutest omanikud, v.a juhul, kui antud isikutel puudub võimalus avaldada olulist mõju Advokaadibüroo Pohla & Hallmägi OÜ ärilistele otsustele;
- punktis a. kirjeldatud isikute lähedased pereliikmed (elukaaslased ja lapsed) ja nende poolt kontrollitavad või nende olulise mõju all olevad ettevõtted.

## Lisa 2 Raha

(eurodes)

|                   | 31.12.2014     | 31.12.2013     |
|-------------------|----------------|----------------|
| Sularaha          | 120 022        | 82 829         |
| Tähtajaline hoius | 306 295        | 305 432        |
| Pangakontod       | 310 403        | 177 372        |
| <b>Kokku raha</b> | <b>736 720</b> | <b>565 633</b> |

### Lisa 3 Lühiajalised finantsinvesteeringud (eurodes)

|                                           |                 |               |                |               | Kokku          |
|-------------------------------------------|-----------------|---------------|----------------|---------------|----------------|
|                                           | Aktsiad ja osad | Fondiosakud   | Võlakirjad     | Muud          |                |
| <b>31.12.2012</b>                         | 7 161           | 61 435        | 811 860        | 54 075        | 934 531        |
| Kasum (kahjum) müügist ja ümberhindlusest | 615             | 4 575         | -1 453         | -16 211       | -12 474        |
| <b>31.12.2013</b>                         | <b>7 776</b>    | <b>66 010</b> | <b>810 407</b> | <b>37 864</b> | <b>922 057</b> |
| Kajastatud õiglasest väärtuses            | 7 776           | 66 010        | 810 407        | 37 864        | 922 057        |
| Soetamine                                 | 1 266           |               |                | 2 500         | 3 766          |
| Kasum (kahjum) müügist ja ümberhindlusest | -215            | -31 991       | 32 520         | 3 927         | 4 241          |
| <b>31.12.2014</b>                         | <b>8 827</b>    | <b>34 019</b> | <b>842 927</b> | <b>44 291</b> | <b>930 064</b> |

## Lisa 4 Nõuded ja ettemaksed

(eurodes)

|                                    | 31.12.2014       | Jaotus järeljäänud tähtaja järgi |                     |
|------------------------------------|------------------|----------------------------------|---------------------|
|                                    |                  | 12 kuu jooksul                   | 1 - 5 aasta jooksul |
| Nõuded ostjate vastu               | 86 162           | 86 162                           |                     |
| Ostjatelt laekumata arved          | 86 162           | 86 162                           |                     |
| Maksude ettemaksed ja tagasinõuded | 2 172            | 2 172                            |                     |
| Muud nõuded                        | 1 970 898        | 713 183                          | 1 257 715           |
| Laenunõuded                        | 1 797 715        | 540 000                          | 1 257 715           |
| Intressinõuded                     | 173 183          | 173 183                          |                     |
| Ettemaksed                         | 4 305            | 4 305                            |                     |
| Tulevaste perioodide kulud         | 4 305            | 4 305                            |                     |
| Muud lep. võlad                    | 15 360           | 15 360                           |                     |
| <b>Kokku nõuded ja ettemaksed</b>  | <b>2 078 897</b> | <b>821 182</b>                   | <b>1 257 715</b>    |
|                                    |                  |                                  |                     |
|                                    | 31.12.2013       | Jaotus järeljäänud tähtaja järgi |                     |
|                                    |                  | 12 kuu jooksul                   | 1 - 5 aasta jooksul |
| Nõuded ostjate vastu               | 106 671          | 106 671                          |                     |
| Ostjatelt laekumata arved          | 148 691          | 148 691                          |                     |
| Ebatõenäoliselt laekuvad nõuded    | -42 020          | -42 020                          |                     |
| Maksude ettemaksed ja tagasinõuded | 3 782            | 3 782                            |                     |
| Muud nõuded                        | 2 070 458        | 607 181                          | 1 463 277           |
| Laenunõuded                        | 1 955 256        | 491 979                          | 1 463 277           |
| Intressinõuded                     | 115 202          | 115 202                          |                     |
| Ettemaksed                         | 3 500            |                                  | 3 500               |
| Muud makstud ettemaksed            | 3 500            |                                  | 3 500               |
| <b>Kokku nõuded ja ettemaksed</b>  | <b>2 184 411</b> | <b>717 634</b>                   | <b>1 466 777</b>    |

## Lisa 5 Maksude ettemaksed ja maksuvõlad

(eurodes)

|                                               | 31.12.2014   |               | 31.12.2013   |               |
|-----------------------------------------------|--------------|---------------|--------------|---------------|
|                                               | Ettemaks     | Maksuvõlg     | Ettemaks     | Maksuvõlg     |
| Ettevõtte tulumaks                            |              | 14 613        |              |               |
| Käibemaks                                     |              | 22 222        |              | 24 040        |
| Üksikisiku tulumaks                           |              | 4 131         |              | 2 832         |
| Erisoodustuse tulumaks                        |              |               |              | 646           |
| Sotsiaalmaks                                  |              | 7 470         |              | 5 546         |
| Kohustuslik kogumispension                    |              | 425           |              | 257           |
| Töötuskindlustusmaksed                        |              | 668           |              | 469           |
| Ettemaksukonto jääk                           | 2 172        |               | 3 782        |               |
| <b>Kokku maksude ettemaksed ja maksuvõlad</b> | <b>2 172</b> | <b>49 529</b> | <b>3 782</b> | <b>33 790</b> |

## Lisa 6 Materiaalne põhivara

(eurodes)

|                     |                         |                       |                                | Kokku          |
|---------------------|-------------------------|-----------------------|--------------------------------|----------------|
|                     | Transpordi-<br>vahendid | Masinad ja<br>seadmed | Muu<br>materiaalne<br>põhivara |                |
| <b>31.12.2012</b>   |                         |                       |                                |                |
| Soetusmaksumus      | 141 300                 | 141 300               | 61 206                         | 202 506        |
| Akumuleeritud kulum | -65 402                 | -65 402               | -47 608                        | -113 010       |
| <b>Jääkmaksumus</b> | <b>75 898</b>           | <b>75 898</b>         | <b>13 598</b>                  | <b>89 496</b>  |
|                     |                         |                       |                                |                |
| Ostud ja parendused | 32 017                  | 32 017                | 3 141                          | 35 158         |
| Amortisatsioonikulu | -10 005                 | -10 005               | -6 484                         | -16 489        |
| Müügid              | -2 952                  | -2 952                |                                | -2 952         |
| Muud muutused       |                         |                       | -1 107                         | -1 107         |
|                     |                         |                       |                                |                |
| <b>31.12.2013</b>   |                         |                       |                                |                |
| Soetusmaksumus      | 168 464                 | 168 464               | 23 990                         | 192 454        |
| Akumuleeritud kulum | -73 506                 | -73 506               | -14 842                        | -88 348        |
| <b>Jääkmaksumus</b> | <b>94 958</b>           | <b>94 958</b>         | <b>9 148</b>                   | <b>104 106</b> |
|                     |                         |                       |                                |                |
| Ostud ja parendused | 60 418                  | 60 418                | 3 374                          | 63 792         |
| Amortisatsioonikulu | -11 668                 | -11 668               | -5 572                         | -17 240        |
|                     |                         |                       |                                |                |
| <b>31.12.2014</b>   |                         |                       |                                |                |
| Soetusmaksumus      | 228 882                 | 228 882               | 27 364                         | 256 246        |
| Akumuleeritud kulum | -85 174                 | -85 174               | -20 414                        | -105 588       |
| <b>Jääkmaksumus</b> | <b>143 708</b>          | <b>143 708</b>        | <b>6 950</b>                   | <b>150 658</b> |

## Müüdnud materiaalne põhivara müügihinna

|                    | 2014     | 2013         |
|--------------------|----------|--------------|
| Masinad ja seadmed | 0        | 3 450        |
| Transpordivahendid | 0        | 3 450        |
| <b>Kokku</b>       | <b>0</b> | <b>3 450</b> |

## Lisa 7 Kapitalirent

(eurodes)

## Aruandekohustuslane kui rentnik

|                                      | 31.12.2014     | Jaotus järeljäänud tähtaja järgi |                     | Intressimäär         | Alusvaluuta | Lõpptähtaeg |
|--------------------------------------|----------------|----------------------------------|---------------------|----------------------|-------------|-------------|
|                                      |                | 12 kuu jooksul                   | 1 - 5 aasta jooksul |                      |             |             |
| Transpordivahend I                   | 36 278         | 5 164                            | 31 114              | 6-e kuu euribor +2 % | EUR         | 15.02.2017  |
| Transpordivahend II                  | 10 024         | 1 666                            | 8 358               | 2,23                 | EUR         | 28.06.2018  |
| Transpordivahend III                 | 11 508         | 1 526                            | 9 982               | 6-e kuu euribor +2 % | EUR         | 30.09.2018  |
| Transpordivahend IV                  | 51 827         | 5 436                            | 46 391              | 6-e kuu euribor +2 % | EUR         | 31.07.2019  |
| <b>Kapitalirendikohustused kokku</b> | <b>109 637</b> | <b>13 792</b>                    | <b>95 845</b>       |                      |             |             |

  

|                                      | 31.12.2013    | Jaotus järeljäänud tähtaja järgi |                     | Intressimäär            | Alusvaluuta | Lõpptähtaeg |
|--------------------------------------|---------------|----------------------------------|---------------------|-------------------------|-------------|-------------|
|                                      |               | 12 kuu jooksul                   | 1 - 5 aasta jooksul |                         |             |             |
| Transpordivahend I                   | 47 779        | 5 337                            | 42 442              | 6-e kuu euribor +2 %    | EUR         | 15.02.2017  |
| Transpordivahend II                  | 11 640        | 1 698                            | 9 942               | 2,23 %                  | EUR         | 28.06.2018  |
| Transpordivahend III                 | 13 228        | 1 640                            | 11 588              | 6-e kuu euribor+ 2,25 % | EUR         | 30.09.2018  |
| <b>Kapitalirendikohustused kokku</b> | <b>72 647</b> | <b>8 675</b>                     | <b>63 972</b>       |                         |             |             |

| Renditud varade bilansiline jääkmaksumus |            |               |
|------------------------------------------|------------|---------------|
|                                          | 31.12.2014 | 31.12.2013    |
| Masinad ja seadmed                       |            | 77 208        |
| <b>Kokku</b>                             |            | <b>77 208</b> |

## Lisa 8 Laenukohustused

(eurodes)

|                                      | 31.12.2014 | Jaotus järeljäänud tähtaja järgi |                        |             | Intressimäär | Alusvaluuta | Lõpptähtaeg |
|--------------------------------------|------------|----------------------------------|------------------------|-------------|--------------|-------------|-------------|
|                                      |            | 12 kuu<br>jooksul                | 1 - 5 aasta<br>jooksul | üle 5 aasta |              |             |             |
| Lühiajalised laenud                  |            |                                  |                        |             |              |             |             |
| Krediitkaardi kohustus               | 1 877      | 1 877                            |                        |             | 8%           | EUR         | 10.01.2015  |
| <b>Lühiajalised laenud kokku</b>     | 1 877      | 1 877                            |                        |             |              |             |             |
| <b>Kapitalirendikohustused kokku</b> | 109 637    | 13 792                           | 95 845                 |             |              |             |             |
| <b>Laenukohustused kokku</b>         | 111 514    | 15 669                           | 95 845                 |             |              |             |             |
|                                      |            |                                  |                        |             |              |             |             |
|                                      | 31.12.2013 | Jaotus järeljäänud tähtaja järgi |                        |             | Intressimäär | Alusvaluuta | Lõpptähtaeg |
|                                      |            | 12 kuu<br>jooksul                | 1 - 5 aasta<br>jooksul | üle 5 aasta |              |             |             |
| Lühiajalised laenud                  |            |                                  |                        |             |              |             |             |
| Krediitkaardi kohustus               | 1 877      | 1 877                            |                        |             | 8%           | EUR         | 10.01.2014  |
| <b>Lühiajalised laenud kokku</b>     | 1 877      | 1 877                            |                        |             |              |             |             |
| <b>Kapitalirendikohustused kokku</b> | 72 647     | 8 675                            | 63 972                 |             |              |             |             |
| <b>Laenukohustused kokku</b>         | 74 524     | 10 552                           | 63 972                 |             |              |             |             |

## Lisa 9 Võlad ja ettemaksed

(eurodes)

|                                  | 31.12.2014     | 12 kuu jooksul |
|----------------------------------|----------------|----------------|
| Võlad tarnijatele                | 14 775         | 14 775         |
| Võlad töövõtjatele               | 26 974         | 26 974         |
| Maksuvõlad                       | 49 529         | 49 529         |
| Muud võlad                       | 20 409         | 20 409         |
| Intressivõlad                    | 14 112         | 14 112         |
| Muud viitvõlad                   | 6 297          | 6 297          |
| Saadud ettemaksed                | 48 737         | 48 737         |
| Muud saadud ettemaksed           | 48 737         | 48 737         |
| <b>Kokku võlad ja ettemaksed</b> | <b>160 424</b> | <b>160 424</b> |
|                                  |                |                |
|                                  | 31.12.2013     | 12 kuu jooksul |
| Võlad tarnijatele                | 22 746         | 22 746         |
| Võlad töövõtjatele               | 28 541         | 28 541         |
| Maksuvõlad                       | 33 790         | 33 790         |
| Muud võlad                       | 21 425         | 21 425         |
| Intressivõlad                    | 14 112         | 14 112         |
| Muud viitvõlad                   | 7 313          | 7 313          |
| Saadud ettemaksed                | 28 102         | 28 102         |
| Muud saadud ettemaksed           | 28 102         | 28 102         |
| Aruandev isik                    | 35             | 35             |
| Ostjate ettemaksed               | 3 573          | 3 573          |
| <b>Kokku võlad ja ettemaksed</b> | <b>138 212</b> | <b>138 212</b> |

## Lisa 10 Võlad töövõtjatele

(eurodes)

|                                 | 31.12.2014    | 31.12.2013    |
|---------------------------------|---------------|---------------|
| Töötasude kohustus              | 9 374         | 10 941        |
| Puhkusetasude kohustus          | 17 600        | 17 600        |
| <b>Kokku võlad töövõtjatele</b> | <b>26 974</b> | <b>28 541</b> |

## Lisa 11 Tingimuslikud kohustused ja varad

(eurodes)

|                                             | 31.12.2014       | 31.12.2013       |
|---------------------------------------------|------------------|------------------|
| <b>Tingimuslikud kohustused</b>             |                  |                  |
| Võimalikud dividendid                       | 2 895 060        | 2 808 004        |
| Tulumaksukohustus võimalikelt dividendidelt | 723 765          | 746 431          |
| <b>Kokku tingimuslikud kohustused</b>       | <b>3 618 825</b> | <b>3 554 435</b> |

## Lisa 12 Osakapital

(eurodes)

|                | 31.12.2014 | 31.12.2013 |
|----------------|------------|------------|
| Osakapital     | 8 200      | 8 200      |
| Osade arv (tk) | 4          | 4          |

## Lisa 13 Müügitulu

(eurodes)

|                                                   | 2014           | 2013             |
|---------------------------------------------------|----------------|------------------|
| Müügitulu geograafiliste piirkondade lõikes       |                |                  |
| Müük Euroopa Liidu riikidele                      |                |                  |
| Eesti                                             | 902 446        | 958 665          |
| Müük Euroopa Liidu riikidele, muud                | 53 682         | 58 631           |
| <b>Müük Euroopa Liidu riikidele, kokku</b>        | <b>956 128</b> | <b>1 017 296</b> |
| Müük väljapoole Euroopa Liidu riike               |                |                  |
| Müük väljaspool Euroopa Liidu riike, muud         | 32 418         | 14 659           |
| <b>Müük väljapoole Euroopa Liidu riike, kokku</b> | <b>32 418</b>  | <b>14 659</b>    |
| <b>Kokku müügitulu</b>                            | <b>988 546</b> | <b>1 031 955</b> |
| Müügitulu tegevusalade lõikes                     |                |                  |
| Juriidilised teenused                             | 988 546        | 1 031 955        |
| <b>Kokku müügitulu</b>                            | <b>988 546</b> | <b>1 031 955</b> |

## Lisa 14 Muud äritulud

(eurodes)

|                                    | 2014          | 2013         |
|------------------------------------|---------------|--------------|
| Kasum materiaalse põhivara müügist | 0             | 498          |
| Kasum valuutakursi muutustest      | 1 324         | 0            |
| Muud tulud                         |               |              |
| Muud                               | 11 570        | 4 896        |
| <b>Kokku muud äritulud</b>         | <b>12 894</b> | <b>5 394</b> |

## Lisa 15 Mitmesugused tegevuskulud

(eurodes)

|                                           | 2014           | 2013           |
|-------------------------------------------|----------------|----------------|
| Üür ja rent                               | 35 547         | 25 086         |
| Energia                                   | 17 427         | 16 027         |
| Elektrienergia                            | 2 219          | 2 121          |
| Soojusenergia                             | 1 804          | 829            |
| Kütus                                     | 13 404         | 13 077         |
| Mitmesugused bürookulud                   | 36 632         | 52 464         |
| Lähetuskulud                              | 12 012         | 13 563         |
| Koolituskulud                             | 3 226          | 2 078          |
| Kulu ebatõenäoliselt laekuvatest nõuetest | 13 409         | 54 814         |
| Autokulud                                 | 37 786         | 24 596         |
| Kindlustuskulud                           | 1 090          | 5 083          |
| Raamatupidamise teenus                    | 9 546          | 9 436          |
| Muud                                      | 16 121         | 22 561         |
| <b>Kokku mitmesugused tegevuskulud</b>    | <b>182 796</b> | <b>225 708</b> |

## Lisa 16 Tööjõukulud

(eurodes)

|                                                       | 2014           | 2013           |
|-------------------------------------------------------|----------------|----------------|
| Palgakulu                                             | 205 030        | 158 206        |
| Sotsiaalmaksud                                        | 69 675         | 54 083         |
| Puhkusetasud                                          | 0              | 10 886         |
| <b>Kokku tööjõukulud</b>                              | <b>274 705</b> | <b>223 175</b> |
| <b>Töötajate keskmine arv taandatuna täistööajale</b> | <b>10</b>      | <b>11</b>      |

## Lisa 17 Muud ärikulud

(eurodes)

|                            | 2014          | 2013         |
|----------------------------|---------------|--------------|
| Liikmemaksud               | 10 860        | 7 866        |
| <b>Kokku muud ärikulud</b> | <b>10 860</b> | <b>7 866</b> |

## Lisa 18 Tulumaks

(eurodes)

| Tulumaksukulu komponendid  | 2014              |                | 2013              |                |
|----------------------------|-------------------|----------------|-------------------|----------------|
|                            | Maksustatav summa | Tulumaks       | Maksustatav summa | Tulumaks       |
| Väljakuulutatud dividendid | 442 247           | 117 560        | 601 989           | 144 736        |
| <b>Kokku</b>               | <b>442 247</b>    | <b>117 560</b> | <b>601 989</b>    | <b>144 736</b> |

## Lisa 19 Seotud osapooled

(eurodes)

### Saldod seotud osapooltega rühmade lõikes

|                                                                                                                                                         | 31.12.2014 |            | 31.12.2013 |            |
|---------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------|------------|------------|------------|------------|
|                                                                                                                                                         | Nõuded     | Kohustused | Nõuded     | Kohustused |
| Tegev- ja kõrgem juhtkond ning olulise osalusega eraisikust omanikud ning nende valitseva või olulise mõju all olevad ettevõtjad                        | 1 312 854  | 14 112     | 1 340 988  | 14 112     |
| Tegev- ja kõrgema juhtkonna ning olulise osalusega eraisikust omanike lähedased pereliikmed ning nende valitseva või olulise mõju all olevad ettevõtjad | 118 894    |            | 172 063    |            |

| 2014                                                                                                                                                    | Antud laenud | Antud laenude tagasimaksed |
|---------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------|--------------|----------------------------|
| Tegev- ja kõrgem juhtkond ning olulise osalusega eraisikust omanikud ning nende valitseva või olulise mõju all olevad ettevõtjad                        | 318 479      | 376 929                    |
| Tegev- ja kõrgema juhtkonna ning olulise osalusega eraisikust omanike lähedased pereliikmed ning nende valitseva või olulise mõju all olevad ettevõtjad | 90 000       | 147 112                    |

| 2013                                                                                                                                                    | Antud laenud | Antud laenude tagasimaksed |
|---------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------|--------------|----------------------------|
| Tegev- ja kõrgem juhtkond ning olulise osalusega eraisikust omanikud ning nende valitseva või olulise mõju all olevad ettevõtjad                        | 544 360      | 531 183                    |
| Tegev- ja kõrgema juhtkonna ning olulise osalusega eraisikust omanike lähedased pereliikmed ning nende valitseva või olulise mõju all olevad ettevõtjad | 0            | 8 585                      |

| Tegev- ja kõrgemale juhtkonnale arvestatud tasud ja muud olulised soodustused |        |        |
|-------------------------------------------------------------------------------|--------|--------|
|                                                                               | 2014   | 2013   |
| Arvestatud tasu                                                               | 22 060 | 22 059 |

# Aruande digitaalallkirjad

Aruande lõpetamise kuupäev on: 30.06.2015

**Osaühing Advokaadibüroo Pohla & Hallmägi (registrikood: 10139182) 01.01.2014 - 31.12.2014 majandusaasta aruande andmete õigsust on elektrooniliselt kinnitanud:**

| Allkirjastaja nimi | Allkirjastaja roll | Allkirja andmise aeg |
|--------------------|--------------------|----------------------|
| ASKO POHLA         | Juhatuse liige     | 30.06.2015           |

# SÕLTUMATU VANDEAUDIITORI ARUANNE

Osaühing Advokaadibüroo Pohla & Hallmägi osanikele

Oleme auditeerinud Osaühing Advokaadibüroo Pohla & Hallmägi raamatupidamise aastaaruannet, mis sisaldab bilanssi seisuga 31.12.2014, kasumiaruannet, omakapitali muutuste aruannet ja rahavoogude aruannet eeltoodud kuupäeval lõppenud majandusaasta kohta, aastaaruande koostamisel kasutatud oluliste arvestuspõhimõtete kokkuvõtet ning muid selgitavaid lisasid. Auditeeritud raamatupidamise aastaaruanne, mis on toodud lehekülgedel 4 kuni 18, on kaasatud käesolevale aruandele.

## Juhtkonna kohustus raamatupidamisaruannete osas

Juhtkond vastutab raamatupidamise aastaaruande koostamise ja õiglase esitamise eest kooskõlas Eesti hea raamatupidamistavaga ning sellise sisekontrolli eest, mida juhtkond peab vajalikuks, et võimaldada pettusest või veast tuleneva olulise väärkajastamiseta raamatupidamise aastaaruande koostamist.

## Vandeaudiitori kohustus

Meie kohustuseks on avaldada oma auditi põhjal arvamust selle raamatupidamise aastaaruande kohta. Viisime oma auditi läbi kooskõlas rahvusvaheliste auditeerimisstandarditega (Eesti). Nende standardite kohaselt on nõutav, et oleme kooskõlas eetikanõuetega ning planeerime ja viime auditi läbi omandamaks põhjendatud kindluse selle kohta, kas raamatupidamise aastaaruanne on olulise väärkajastamiseta.

Audit hõlmab raamatupidamise aastaaruandes esitatud arvnaõtjate ja avalikustatud informatsiooni kohta auditi tõendusmaterjali hankimiseks vajalike protseduuride läbiviimist. Valitud protseduurid sõltuvad vandeaudiitori otsustustest, sealhulgas hinnangust riskidele, et raamatupidamise aastaaruanne võib sisaldada pettustest või vigadest tulenevaid olulisi väärkajastamisi. Nende riskihinnangute tegemisel võtab vandeaudiitor arvesse sisekontrolli, mis on relevantne majandusüksuse raamatupidamise aastaaruande koostamisel ja õiglasel kajastamisel, kavandamaks antud tingimustes asjakohaseid auditiprotseduure, kuid mitte arvamuse avaldamise eesmärgil majandusüksuse sisekontrolli tulemuslikkuse kohta. Audit hõlmab samuti juhtkonna poolt kasutatud arvestuspoliitika asjakohasuse ja tehtud arvestushinnangute põhjendatuse ning ka raamatupidamise aastaaruande üldise esitusviisi hindamist.

Usume, et auditi tõendusmaterjal, mille oleme hankinud, on piisav ja asjakohane aluse andmiseks meie auditiarvamusele.

## Arvamus

Meie arvates kajastab kaasatud raamatupidamise aastaaruanne kõigis olulistes osades õiglaselt Osaühing Advokaadibüroo Pohla & Hallmägi finantsseisundit seisuga 31.12.2014 ning sellel kuupäeval lõppenud majandusaasta finantstulemust ja rahavoogusid kooskõlas Eesti hea raamatupidamistavaga.

/digitaalselt allkirjastatud/

Raul Randväli

Vandeaudiitori number 467

Capella Consulting OÜ

Audiitorettevõtja tegevusloa number 267

Rannamõisa tee 4, Tallinn

01.07.2015

## Audiitorite digitaalallkirjad

Osaühing Advokaadibüroo Pohla & Hallmägi (registrikood: 10139182) 01.01.2014 - 31.12.2014 majandusaasta aruandele lisatud audiitori aruande on digitaalselt allkirjastanud:

| Allkirjastaja nimi | Allkirjastaja roll | Allkirja andmise aeg |
|--------------------|--------------------|----------------------|
| RAUL RANDVÄLI      | Vandeaudiitor      | 01.07.2015           |

## Kasumi jaotamise ettepanek

(eurodes)

|                                                                        | 31.12.2014       |
|------------------------------------------------------------------------|------------------|
| Eelmiste perioodide jaotamata kasum (kahjum)                           | 3 112 187        |
| Aruandeaasta kasum (kahjum)                                            | 503 178          |
| <b>Kokku</b>                                                           | <b>3 615 365</b> |
| Jaotamine                                                              |                  |
| Eelmiste perioodide jaotamata kasum (kahjum) peale jaotamist (katmist) | 3 615 365        |
| <b>Kokku</b>                                                           | <b>3 615 365</b> |

## Müügitulu jaotus tegevusalade lõikes

| Tegevusala                              | EMTAK kood | Müügitulu (EUR) | Müügitulu % | Põhitegevusala |
|-----------------------------------------|------------|-----------------|-------------|----------------|
| Advokaatide ja advokaadibüroode tegevus | 69101      | 988546          | 100.00%     | Jah            |

## Osanikud

| Nimi / ärinimi | Isikukood / registrikood / sünniaeg | Elukoht / Asukoht             | Osaluse suurus ja valuuta |
|----------------|-------------------------------------|-------------------------------|---------------------------|
| Martin Männik  | 38011130229                         | Tallinn, Harju maakond, Eesti | 820 EUR                   |
| Asko Pohla     | 36408100280                         | Eesti                         | 2870 EUR                  |
| Jüri Ploom     | 37012242732                         | Eesti                         | 2050 EUR                  |
| Toivo Viilup   | 37807310286                         | Eesti                         | 2460 EUR                  |

## Sidevahendid

| Liik              | Sisu           |
|-------------------|----------------|
| Telefon           | +372 6009920   |
| Faks              | +372 6009921   |
| Mobiiltelefon     | +372 5089920   |
| E-posti aadress   | phlaw@phlaw.ee |
| Veebilehe aadress | www.phlaw.ee   |